

UREDNIŠKA POLITIKA SPLETNEGA MESTA IN DRUŽBENIH OMREŽIJ

DESTINACIJE PORTOROŽ & PIRAN

Spletni portal www.portoroz.si je uradno spletno mesto turistične destinacije Portorož in Piran ter območja slovenske Istre. Namenjeno je turistični promociji, povečanju prepoznavnosti destinacije na domačem in na tujih trgih, informiranju ter prodaji produktov in storitev za turistične ciljne javnosti. Vsebinsko na spletnem mestu pripravlja uredništvo v okviru Turističnega združenja Portorož, g.i.z.

Spletno mesto je zasnovano tako, da zadovoljuje potrebe turistov oziroma obiskovalcev destinacije, zgolj posredno pa zagotavlja tudi promocijo ponudnikov v destinaciji (v nadaljevanju: partnerjev). Uredništvo si pridržuje vso pravico do izbire informacij za objavo in tudi do izbire vsebinskih poudarkov.

Za boljšo ažurnost informacij, objavljenih na portalu www.portoroz.si, lahko ponudniki turističnih storitev in produktov koristijo možnost plačljivih objav v posameznih rubrikah po veljavnih splošnih pogojih in ceniku, objavljenem na spletnem mestu www.portoroz.si/zelim-postati-partner, in tako postanejo partnerji Turističnega združenja Portorož, g.i.z.

Partnerji turističnega združenja Portorož, g. i. z. so vsi turistični ponudniki in ponudniki dejavnosti, ki dopolnjujejo turistično ponudbo v slovenski Istri s sklenjeno veljavno pogodbo o predstavitvi na www.portoroz.si.

Namen spletnih vsebin, objavljenih na www.portoroz.si, je:

1. **Promocija:** navdušiti obiskovalce za obisk turistične destinacije Portorož in Piran ter slovenske Istre ter graditi prepoznavnost in ugled blagovne znamke destinacije.
2. **Informiranje:** ponuditi obiskovalcem dostop do vseh praktičnih in uporabnih informacij, ki jih potrebujejo, s ciljem, da bo njihov obisk destinacije prijetna in navdihujoča izkušnja.
3. **Prodaja produktov in storitev,** ki jih Turistično združenje Portorož, g.i.z. izvaja samostojno ali jih posreduje v sodelovanju s partnerji.

Uredništvo spletnega mesta pri svojih aktivnostih sledi programskim usmeritvam Turističnega združenja Portorož, g.i.z., ki je skladno s Strategijo razvoja turizma v občini Piran do leta 2025, objavljeno na <https://www.portoroz.si/si/partnerji/strategije/strategija-razvoja-turizma>, ki se opira na nacionalno Strategijo trajnostne rasti slovenskega turizma 2017 – 2021.

Uredniški kriteriji za objavlanje na spletnem portalu www.portoroz.si

Spletno mesto je namenjeno zburanju zanimanja za 5-zvezdična doživetja in ostalo turistično ponudbo, ki jo destinacija ponuja potencialnemu obiskovalcu (persone destinacije Portorož & Piran). Ponudba za ciljen javnosti je razdeljena na sledeče vsebinske sklope:

- Aktivno
- Romantično
- Avtentično
- Sproščujoče
- Družinsko
- Gurmansko
- Poslovno

V skladu s tem uredništvo za objavo v vsebinskih sklopih, kjer uporabnikom priporočamo, kaj početi, izbere točke interesa, katerih ponudba je:

Uredništvo za objavo v vsebinskih sklopih izbere točke interesa, katerih ponudba je:

- namenjena turistom,
- dokazljivo kakovostna in prepoznavna (prednost ima butična in lokalna ponudba),
- ima skrbnika, ki redno skrbi za ažuriranje osnovnih informacij o ponudbi in redno obvešča TZP o vseh spremembah.

Spletno mesto www.portoroz.si ni katalog turističnih ponudnikov v destinaciji. Uredništvo se izogiba objavlanju nepreglednih seznamov in imenikov ponudnikov po kategorijah. Prav tako spletno mesto ni namenjeno izboljševanju ali celo zagotavljanju prisotnosti ponudnikov na spletu v primerih, ko je ta pomanjkljiva ali celo neobstoječa (ni kakovostnih fotografij in primernih vsebin, kontaktov...). Za potrebe objave vsebine mora skrbnik priložiti tudi slikovno gradivo v kakovostni resoluciji (najmanj 1000x800px in v velikosti vsaj 1MB v .jpg formatu). Skrbnik odgovarja, da uporaba fotografije ne krši zakonov o avtorskih pravicah ali licenčnosti tretjih strank.

Postopek za objavo ponudbe na www.portoroz.si

Ponudnik izpolni Obrazec za predstavitev ponudbe na www.portoroz.si, ki je objavljen na portalu. Uredništvo posreduje ponudniku v podpis Pogodbo o predstavitvi na spletnem portalu www.portoroz.si. Ko je pogodba podpisana z obeh strani, ponudnik uredništvu posreduje izpolnjen obrazec z vsebino za predstavitev na portalu, ki jo pošlje na elektronsko pošto petra@portoroz.si, v digitalni obliki in v ustreznih formatih.

Uredništvo lahko v dogovoru z naročnikom prejeto gradivo ustrezno preoblikuje in pripravi za implementacijo v portal. Če je gradivo ustrezno pripravljeno, je rok za objavo na portalu 10 delovnih dni. Delo je opravljeno, ko je predstavitev naročnika v skladu s pogodbo objavljena na portalu.

Za vsebino objave (resničnost navedb, avtorske pravice ipd.) je odgovoren ponudnik.

Uredništvo ponudbo pripravi za objavo in le-to zagotovi v primeru, da ustreza spodnjim kriterijem.

Osnovni uredniški kriteriji:

1. **Dokazana kakovost** – uredništvo za objavo izbere ponudbo, ki je (izpolnjuje najmanj enega od spodaj navedenih pogojev):

- prejela visoke ocene tujih uporabnikov na relevantnih portalih kot so TripAdvisor, Google Maps, Booking.com ...
- kot kakovostna prepoznana s strani poznavalcev v relevantnih medijih in/ali na blogih.
- razpolaga z drugimi uradno priznanimi domačimi in mednarodnimi certifikati o kakovosti ponudbe, ki veljajo za turistično relevantne (Travelife, Slovenia Green, Gostilna Slovenija ...).

2. **Prepoznavnost:** ponudniki morajo imeti uradno spletno stran vzpostavljeno tudi v tujem jeziku, na njej morajo biti objavljene informacije, ki so relevantne za tuje obiskovalce, priporočljivo pa je, da upravljajo tudi s svojo prisotnostjo na TripAdvisorju in Google Maps.

3. **Turističen značaj:** ponudniki morajo biti odprti za individualen turističen obisk v rednem odpiralnem času. Osebje mora biti usposobljeno, da z obiskovalci komunicira v tujem jeziku.

4. **Atraktivnost in varen dostop:** ta dodatna kriterija veljata predvsem za znamenitosti na prostem, naravne lepote, pohodne in kolesarske poti, razgledne in foto točke itd., ki so prosto dostopne.

Dodatni uredniški kriteriji:

- Ponudba se ujema z interesi identificiranih skupin uporabnikov na ključnih ciljnih trgih.
- S ponudbo je mogoče vsebinsko obogatiti obstoječo vsebino spletnega mesta.
- Prenosišče izpolnjuje vse zakonsko predpisane pogoje za oddajanje prenočišč v turistične namene in plačuje turistično takso.

Uredništvo za objavo izbere ponudbo, ki izpolnjuje zgoraj navedene pogoje. Ponudbe, storitev ali dogodkov, ki so namenjeni zgolj domačemu občinstvu, ožjim ciljnim skupinam, strokovnim javnostim ali vabljenim obiskovalcem, ne objavljamo. Uredništvo si pridržuje pravico, da s strani skrbnikov prejete vsebine ne objavi, če oceni, da ta ne ustreza kriterijem za objavo.

Kontakt za ponudnike: info@portoroz.si

Na spletnem mestu www.portoroz.si ob upoštevanju kriterijev in pogojev za objavo v sodelovanju s skrbniki uredništvo objavlja naslednje tipe turistične ponudbe:

- Dogodki
- Znamenitosti (kulturne in naravne)
- Aktivnosti
- Nastanitveni objekti
- Gostilne in Restavracije

- Slaščičarne in kavarne
- Klubi, bari, pubi
- Trgovine z lokalnimi proizvodi
- Istrski vinarji in oljkarji
- Wellness ponudnike
- Druga turistična ponudba
- Lokacije in ponudbe za izvedbo poroke
- 5-zvezdična doživetja (enodnevna ali večdnevna)
- Posebne ponudbe (v skladu s cenikom Paket posebna ponudba)

Uredništvo v vsebino ne posega na ravni informacij o ponudbi in ne odgovarja za točnost podatkov, ki jih prejme od skrbnika, a si pridržuje pravico izbrati mesto, kjer bo vsebino objavilo, ustrezno oblikovati besedilo opisa, izbrati najbolj ustrezen fotografski material ter izpostaviti vsebinske poudarke po svoji presoji in v skladu z vsebinskim konceptom spletnega mesta.

Skrbnik v celoti odgovarja za točnost posredovanih podatkov, ki zadevajo predstavitev vsebine, za katero skrbi. Uredništvo ne odgovarja za točnost objavljenih podatkov in zato svetuje uporabnikom spletnega mesta, da kontaktne podatke, odpiralne čase ter druge termine preverijo tudi na spletnih straneh ponudnikov. Več v pravnem obvestilu:

<https://www.portoroz.si/si/turisticno-zdruzenje-portoroz/pravno-obvestilo>

Uredniški kriteriji za objavljanje prireditev

Ker želimo izpostaviti in ciljnim javnostim predstaviti relevanten izbor najboljšega, kar naša destinacija ponuja, uredništvo za objavo izbira samo tiste vsebine, ki poudarjajo najboljšo in za turiste najbolj zanimivo ter odmevno ponudbo dogodkov. Cilj rubrike s prireditvami je ponuditi vodnik po najbolj zanimivih dogodkih na destinaciji Portorož & Piran ter največjimi in najbolj odmevnimi dogodki v slovenski Istri.

Osnovni kriteriji za objavo prireditev v rubriki na našem spletnem mestu so, da se dogajajo v Portorožu in Piranu ali v slovenski Istri, da je prireditev zanimiva za ciljne javnosti, ki jih naslavljamo ter njihova dostopnost in relevantnost.

1. Od večjih prireditev objavljamo le tiste, ki so zanimive za širšo javnost in aktivno promovirajo destinacijo Portorož in Piran ali slovensko Istro ter privlačijo domače in tuje obiskovalce.
2. Od manjših dogodkov objavljamo le tiste, ki imajo izrazit turističen pomen (tradicija, zgodovina, kulinarika, trajnostna naravnost) in niso namenjeni le domačemu občinstvu.

Uredništvo si pridržuje pravico, da prejetih vsebin ne objavi, če oceni, da ne ustrezajo kriterijem za objavo. TZP ni organizator vseh dogodkov v objavi.

Na spletni strani www.portoroz.si objavljamo naslednje vrste prireditev:

- večje koncerte in vse odmevnejše dogodke,
- izbor zanimivih dogodkov, ki imajo prost vstop in/ali potekajo na prostem,

- festivale širšega dosega,
- večje, odmevnejše podnaslovljene gledališke predstave
- večje in odmevnejše razstave,
- druge zanimive prireditve na prostem in ulične dogodke, ki se navezujejo bodisi na tradicijo, zgodovino ali kulinariko,
- sejme, zanimive za tujce (kulinarični, domača obrt, umetniški sejmi ...),
- prireditve za nišne interese, ki se pokrivajo s tistimi, ki jih zaznamo na naših ciljnih trgih,
- mednarodna športna prvenstva in odmevne športne prireditve
- prireditve na javnem prostoru, ki jih sofinancira ali podpira Turistično združenje Portorož, g.i.z..

Na družbenih omrežjih TZP objavljamo naslednje prireditve:

- večje koncerte in vse odmevnejše dogodke,
- izbor zanimivih dogodkov, ki imajo prost vstop in/ali potekajo na prostem,
- festivale širšega dosega,
- večje, odmevnejše podnaslovljene gledališke predstave
- večje in odmevnejše razstave,
- druge zanimive prireditve na prostem in ulične dogodke, ki se navezujejo bodisi na tradicijo, zgodovino ali kulinariko,
- sejme, zanimive za tujce (kulinarični, domača obrt, umetniški sejmi ...),
- prireditve za nišne interese, ki se pokrivajo s tistimi, ki jih zaznamo na naših ciljnih trgih,
- mednarodna športna prvenstva in odmevne športne prireditve
- prireditve na javnem prostoru, ki jih sofinancira ali podpira Turistično združenje Portorož, g.i.z..

Vse navedene dogodke objavljamo največ 1x tedensko za prihajajoči vikend oziroma teden v okviru skupne objave, kjer izpostavimo posamezen dogodek in ga označimo. Obvezni pogoj za izpostavitvev dogodka je objavljen dogodek na Facebooku.

Na spletni strani www.portoroz.si in na družbenih omrežjih pod okriljem TZP ne objavljamo naslednjih vrst prireditev:

- koncerti izvajalcev, ki so sicer popularni pri domačem občinstvu, za obiskovalce z naših ciljnih trgov pa niso zanimivi,
- manjši koncerti, ki se zaradi omejenega števila sedežev ali prostora lahko odvijajo le v manjšem obsegu,
- filmske predstave, ki niso namenjene gostom na destinaciji,
- gledališke in plesne predstave (izjema so gostovanja svetovnega slovesa),
- predstave ter ustvarjalne delavnice za otroke in druge prireditve za družine, ki niso namenjene gostom na destinaciji,
- ustvarjalne delavnice v muzejih in galerijah, strokovna vodstva po razstavah,
- ples (izjema so gostovanja svetovnega slovesa),
- operni in baletni sporedi (izjema so gostovanja svetovnega slovesa),
- strokovna predavanja, literarne prireditve, konference,
- športna prvenstva in tekme lokalnega pomena (izjema so športni festivali ter večji dogodki, ki s svojo odmevnostjo pripomorejo k promociji destinacije)
- sejemске prireditve, ki niso zanimive oz. prilagojene gostom na destinaciji,
- sodobne umetniške predstave in performansi, ki so namenjeni ožjemu krogu občinstva,

- prodajne in manjše razstave, kjer ponudba ni prilagojena tujejezičnim gostom,
- prireditve lokalnega pomena, ki nimajo turistične dimenzije,
- prireditve, katerih namen je zbiranje sredstev,
- prireditve, katerih cilj je trženje in promoviranje blagovnih znamk,
- že razprodane prireditve.

Fotografije, potrebne za objavo:

- Fotografije naj bodo velikosti najmanj 1000x800px, ležeče pozicije, brez teksta in logotipov. Uporabite formate jpg. Navedite tudi avtorja fotografije.
- Organizator/prijavitelj odgovarja, da uporaba fotografije ne krši zakonov o avtorskih pravicah ali licenčnosti tretjih strank. Preberite več o tem v poglavju Objavljanje avtorskih vsebin partnerjev.
- Uredništvo si pridružuje pravico preoblikovanja fotografije za potrebe spletnega mesta. Izbrane prireditve bodo objavljene na naši spletni strani, nekatere večje ali relevantne bomo po svoji presoji delili tudi po drugih komunikacijskih kanalih (Facebook), a sama prijava prireditve tega ne garantira.

Prav tako ne bodo objavljene prireditve, kjer od organizatorjev ne prejmemo uporabnih vhodnih podatkov in primerne fotografije za objavo, kot tudi ne tiste, ki zaradi prepozna obveščanja (najmanj 2 tedna pred prireditvijo) s strani organizatorjev nimajo možnosti velikega dosega.

Spletna prodaja produktov in storitev

TZP v okviru tržne dejavnosti kot posrednik prodaja produkte drugih pravnih oseb, v prvi vrsti tistih, ki za individualne turiste izvajajo vodene ogleda, izlete in organizirane aktivnosti.

Na spletnem mestu destinacije deluje spletni rezervacijski sistem za doživetja, v katerem so na prodaj izbrani produkti, ki so zasnovana po kriterijih za 5-zvezdična doživetja (v skladu s priporočili Slovenske turistične organizacije). Produkti so na voljo za rezervacijo prek sistema za spletne rezervacije, ki je podprt z bazo podatkov o njihovi razpoložljivosti.

TZP produkte, ki jih uvrsti v spletni rezervacijski sistem, izbira v skladu s strateškimi cilji, ki zadevajo izvajanje tržne dejavnosti, pa tudi izvajanje promocije destinacije. Produkti v spletni trgovini namreč predstavljajo izbrana doživetja destinacije, ki imajo izrazit vpliv tudi na pozicioniranje blagovne znamke pri ciljnih skupinah uporabnikov na ciljnih trgih in s tem izrazito promocijsko vrednost. Zato TZP v spletno prodajo uvrsti le tiste produkte, za katere presodi, da najbolj ustrezajo prodajnim in promocijskim ciljem pozicioniranja destinacije na njenih ključnih ciljnih trgih.

Kriteriji za umestitev produktov v spletno trgovino so:

- ponudnik ima v skladu s planom na področju tržne dejavnosti s Turističnem združenjem Portorož podpisano pogodbo o posredovanju pri prodaji,
- produkt sodi med strateške razvojne prioritete destinacije Portorož & Piran (v primeru lastnih produktov ter produktov, ki se razvijajo v okviru projektov z zunanjimi partnerji TZP),

- prodajna zanimivost produkta glede na njegovo konkurenco in raznolikost ponudbe, s poudarkom na produktih, ki se izvajajo na področju slovenske Istre,
- izvedljivost produkta za individualne goste (osnovni pogoji so udeležba najmanj 2 oseb in organiziran povratni prevoz iz Portoroža in Pirana)
- izvajanje izletov in komunikacija z uporabniki v raznolikih svetovnih jezikih,
- prodajna zanimivost produkta za ciljne skupine gostov,
- število izbranih produktov, ki so že v prodaji,
- zanesljivost ponudnika produkta pri preteklem sodelovanju (produkt se mora izvajati pod dogovorjenimi pogoji in v dogovorjenih terminih).

Izvajalci doživetij sami skrbijo za točnost podatkov in rezervacij ter za korektnost in doslednost izvajanja posameznih programov.

Objavljanje avtorskih vsebin partnerjev

Avtorske pravice za fotografsko in drugo avtorsko gradivo skladno z določili [Zakona o avtorskih in sorodnih pravicah](#) (Uradni list RS, št. 16/07 – uradno prečiščeno besedilo, 68/08, 110/13, 56/15 in 63/16 – ZKUASP; v nadaljevanju: ZASP), ki ga na spletnem mestu objavlja TZP, pripadajo fotografom in drugim avtorjem, od katerih je TZP skladno z določili ZASP predhodno odkupil materialne avtorske pravice. Pri tem gradivu uredništvo TZP v skladu z določili ZASP poskrbi za navedbo avtorstva na posebni spletni strani [www.portoroz.si/avtorske pravice](http://www.portoroz.si/avtorske-pravice)

V primeru gradiva, ki ga pridobijo in ga TZP za objavo posredujejo partnerji, je odgovornost za prenos materialnih avtorskih pravic izključno na strani partnerjev. TZP za objavljeno gradivo, ki ga pridobi s strani partnerjev, ne prevzema odgovornosti. TZP tudi v primeru, ko pridobi fotografije oziroma druga avtorska gradiva s strani partnerjev, vedno skuša zagotoviti informacije o avtorju. Če TZP ne pridobi podatkov o avtorju, ravna skladno z določili ZASP na način, da navede tistega, ki je takšno delo izdal oziroma, če tudi ta ni znan, navede tistega, ki je takšno delo objavil.

Odgovornost partnerjev je, da uredništvu sporočijo vse potrebne podatke za navedbo avtorstva, skladno z določili ZASP, ki jo uredništvo TZP v tem primeru zagotovi. Če tega partnerji TZP ne storijo, uredništvo oziroma TZP ne prevzema odgovornosti za navajanje avtorstva gradiva skladno z določili ZASP. V primeru, da je bilo gradivo, pridobljeno s strani partnerjev, sporno z vidika avtorskih pravic, bo uredništvo po prejetem obvestilu to gradivo umaknilo iz objave. Ostalih pritožb iz tega naslova TZP ne bo reševal, ampak bo usmeril na partnerja, ki je gradivo posredoval in domnevno ni upošteval uredniške politike TZP.

Objavljanje avtorskih vsebin za promocijo prireditvev

Organizator ali izvajalec prireditve TZP dostavi fotografsko gradivo za objavo v promocijske namene z navedbo nosilca avtorskih pravic/fotografa. Organizator prireditve zagotavlja, da uporaba gradiva ne krši določil ZASP ali licenc s strani tretjih strank. Uredništvo TZP si pridružuje pravico do preoblikovanja fotografij (format, dimenzije, izrezi) za potrebe spletnega mesta. TZP za objavljeno gradivo, ki ga pridobi od organizatorjev ali izvajalcev prireditvev, ne prevzema odgovornosti. TZP tudi v primeru, ko pridobi fotografije od

organizatorjev ali izvajalcev prireditev, vedno skuša zagotoviti informacije o avtorju. Če TZP ne pridobi podatkov o avtorju, ravna skladno z določili ZASP na način, da navede tistega, ki je takšno delo izdal, oziroma, če tudi le-ta ni znan, navede tistega, ki je takšno delo objavil.

Odgovornost organizatorja ali izvajalca prireditve je tudi, da uredništvu sporoči vse potrebne podatke za navedbo avtorstva, ki jo uredništvo v tem primeru zagotovi. Za napačno navedbo avtorstva v tem primeru TZP ne odgovarja. V primeru, da je bilo gradivo, pridobljeno s strani partnerjev, sporno z vidika avtorskih pravic, bo uredništvo po prejetem obvestilu to gradivo umaknilo iz objave. Ostalih pritožb iz tega naslova TZP ne bo reševal, ampak jih bo usmeril na partnerja, ki je gradivo posredoval in domnevno ni upošteval uradniške politike TZP.

Objavljanje avtorskih vsebin na družbenih omrežjih

TZP v svojih objavah na družbenih omrežjih (Facebook, Instagram, LinkedIn) poleg fotografij, za katere je odkupil materialne avtorske pravice, uporablja tudi fotografije, ki so mu jih v promocijske in nekomercialne namene objave posredovali partnerji ali organizatorji oziroma izvajalci prireditev.

V svojih objavah na družbenih omrežjih TZP ne navaja avtorstva teh fotografij, saj to znotraj platform družbenih omrežij ni omogočeno na privzet način. V primerih, ko TZP na svojih straneh na družbenih omrežjih deli objave drugih avtorjev, pa je vir fotografij razviden iz izvirne objave na družbenem omrežju. V teh primerih je vsa odgovornost za avtorske pravice uporabljenega gradiva izključno na strani pravne ali fizične osebe, ki je deljeno objavo ustvarila. Pri tem je treba upoštevati, da fotografija oziroma drugo avtorsko delo, ki je objavljeno na družbenem omrežju, postane skladno s splošnimi pogoji družbenih omrežij na voljo za brezplačno distribuiranje vsem, ki do takšnega objavljenega gradiva dostopajo.

Portorož, 15. 10. 2018